

# INSTRUCTION FOR USE

## Acrylic teeth ANIS (Anis, Anis Profi, Anis Expert)



KrK LTD TRADING AS ANIS-DENT  
413230, Kuhovarenko 188 Krasnyi Kut,  
Saratovskaya obl. Russia.



ADVENA LTD Tower Business Centre  
2nd Flr Tower Street  
SWATAR BKR 4013 MALTA



# EN

**Purpose:** Acrylic teeth "ANIS" are intended for the manufacture of removable denture structures in orthopedic dentistry.

**Characteristics:** Acrylic teeth "ANIS" are available in various colors. The colors correspond to the VITA coloring in 16 colors: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. Each style is assigned a permanent number. The choice of the style of anterior and posterior teeth is carried out according to the standard card.

Acrylic teeth "ANIS" have a smooth, shiny, non-porous surface and are capable of re-polishing until the original shine is restored. Acrylic teeth "ANIS", when examined, should not have pores or defects with rough finishing and polishing or visible foreign inclusions on the crown part of the tooth.

**Indications for use:** Complete or partial loss of teeth.

**Principles of Operation of the device:** Acrylic teeth Anis are non-sterile medical product. Acrylic teeth are intended for the manufacture of removable denture structures in orthopedic dentistry. Dental technicians choose the teeth depending on the physical characteristics of the patient: sex, age, shape of the head, shape and dimensions of the tooth arch, etc. Chemically or physically (using retention canals) bond them to the denture base. With the denture base acrylic teeth create a dental prosthesis.

The products are used for installation to patients in conditions of therapeutic and preventive medical institutions.

**Contraindications:** Individual intolerance to the components.

**Side effects:** Not detected

**Precautions:** Carefully check the expiration date. It is forbidden to use after the expiration date. Reuse is prohibited (not subject to repair and maintenance). Improper use is prohibited.

Acrylic teeth "ANIS" are non-toxic, non-flammable, chemically inert, do not have a harmful effect on the environment.

**Operating instructions:** Only for removable dental prostheses. Apply only to specialists in dental laboratories. Do not use for other purposes and at home.

**Storage and transportation:** Teeth are stored and transported in a clean, dry, dark place in the manufacturer's packaging at a temperature of minus 40 ° C to plus 40 ° C and humidity of 20 - 70%, avoiding squeezing of products.

It is forbidden to store and transport teeth near heating devices, in places with elevated temperatures and near objects with a strong odor (household chemicals).

The shelf life of products in the manufacturer's packaging is 10 years from the date of manufacture indicated on the package. Do not use after the expiration date. The end date of use is indicated on the package.

**Disposal:** The disposal of used teeth is carried out in accordance with the procedure provided for medical waste for Class A waste (epidemiologically safe waste).

**Manufacturer's warranty:** The manufacturer recommends that the following guidelines be included among the instructions for the patient:

- Acrylic teeth dentures should be cleaned with a tooth brush using an ordinary tooth paste or other substances specially formulated for denture cleansing.
- Damaged dentures should only be repaired by a suitably qualified person (dentist, dental technician or a denturist).
- In order to avoid any damage to its surface dentures should not be immersed in any strongly alkaline or acidic substances.
- Patients are advised to have their prosthetic dentures checked periodically by a dentist
- Due to lack of information regarding the safety of PMMA exposure for pregnant women, we advise to avoid using the device for pregnant women.

## DE

**Zweck:** Acrylzähne "ANIS" sind für die Herstellung von herausnehmbaren Prothesenstrukturen in der orthopädischen Zahnheilkunde bestimmt.

**Eigenschaften:** Acrylzähne "ANIS" sind in verschiedenen Farben erhältlich. Die Farben entsprechen der VITA-Färbung in 16 Farben: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. Jedem Stil ist eine feste Nummer zugeordnet. Die Wahl des Stils der Front- und Seitenzähne erfolgt nach der Standardkarte. Acrylzähne „ANIS“ haben eine glatte, glänzende, porenfreie Oberfläche und können nachpoliert werden, bis der ursprüngliche Glanz wiederhergestellt ist. Acrylzähne "ANIS" sollten bei der Untersuchung keine Poren oder Defekte mit rauer Endbearbeitung und Politur oder sichtbare Fremdeinschlüsse auf dem Kronenteil des Zahns aufweisen.

**Anwendungshinweise:** Vollständiger oder teilweiser Zahnverlust.

**Funktionsprinzipien des Geräts:** Acrylzähne Anis sind unsterile Medizinprodukte. Kunststoffzähne sind für die Herstellung von herausnehmbaren Prothesenkonstruktionen in der orthopädischen Zahnheilkunde bestimmt. Zahntechniker wählen die Zähne nach den körperlichen Merkmalen des Patienten aus: Geschlecht, Alter, Kopfform, Form und Größe des Zahnbogens usw. Chemisch oder physikalisch (über Retentionskanäle) werden sie mit der Prothesenbasis verbunden. Mit den Prothesenbasis-Kunststoffzähnen entsteht ein Zahnersatz. Die Produkte werden zur Installation bei Patienten in therapeutischen und präventiven medizinischen Einrichtungen verwendet.

**Kontraindikationen:** Individuelle Unverträglichkeit der Komponenten.

**Nebenwirkungen:** Nicht festgestellt

**Vorsichtsmaßnahmen:** Überprüfen Sie sorgfältig das Ablaufdatum. Die Verwendung nach Ablauf des Verfallsdatums ist verboten. Die Wiederverwendung ist verboten (unterliegt nicht der Reparatur und Wartung). Eine missbräuchliche Verwendung ist untersagt. Acrylzähne "ANIS" sind ungiftig, nicht brennbar, chemisch inert, haben keine schädliche Wirkung auf die Umwelt.

**Bedienungsanleitung:** Nur für herausnehmbaren Zahnersatz. Bewerben Sie sich nur bei Spezialisten in Dentallaboren. Nicht für andere Zwecke und zu Hause verwenden.

**Lagerung und Transport:** Die Zähne werden an einem sauberen, trockenen, dunklen Ort in der Verpackung des Herstellers bei einer Temperatur von minus 40 ° C bis plus 40 ° C und einer Luftfeuchtigkeit von 20 - 70% gelagert und transportiert, wobei ein Quetschen der Produkte vermieden wird. Es ist verboten, Zähne in der Nähe von Heizgeräten, an Orten mit erhöhten Temperaturen und in der Nähe von Gegenständen mit starkem Geruch (Haushaltschemikalien) zu lagern und zu transportieren. Die Haltbarkeit von Produkten in der Verpackung des Herstellers beträgt 10 Jahre ab dem auf der Verpackung angegebenen Herstellungsdatum. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Das Enddatum der Verwendung ist auf der Verpackung angegeben.

**Entsorgung:** Die Entsorgung gebrauchter Zähne erfolgt nach dem für medizinische Abfälle vorgesehenen Verfahren für Abfall der Klasse A (epidemiologisch unbedenklicher Abfall).

**Herstellergarantie:** Der Hersteller empfiehlt, die folgenden Richtlinien in die Anweisungen für den Patienten aufzunehmen:

- Prothesen aus Kunststoff sollten mit einer Zahnbürste und einer gewöhnlichen Zahnpasta oder anderen speziell für die Prothesenreinigung formulierten Substanzen gereinigt werden.
- Beschädigte Prothesen sollten nur von einer entsprechend qualifizierten Person (Zahnarzt, Zahntechniker oder Zahnarzt) repariert werden.
- Um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden, sollten Prothesen nicht in stark alkalische oder saure Substanzen getaucht werden.

- Den Patienten wird empfohlen, ihre Prothese regelmäßig von einem Zahnarzt überprüfen zu lassen
- Aufgrund fehlender Informationen zur Sicherheit einer PMMA-Exposition für Schwangere raten wir davon ab, das Gerät für Schwangere zu verwenden.

## BG

**Предназначение:** Акрилните зъби "ANIS" са предназначени за изработване на подвижни протезни конструкции в ортопедичната стоматология.

**Характеристики:** Акрилните зъби "ANIS" се предлагат в различни цветове. Цветовете отговарят на оцветяването на VITA в 16 цвята: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. На всеки стил се присвоява постоянен номер. Изборът на стил на предни и задни зъби се извършва според стандартната карта. Акрилните зъби "ANIS" имат гладка, лъскава, непореста повърхност и могат да се полират до възстановяване на първоначалния блясък. Акрилните зъби "ANIS" при преглед не трябва да имат пори или дефекти с груба обработка и полиране или видими чужди включвания по коронковата част на зъба.

**Показания за употреба:** Пълна или частична загуба на зъби.

**Принцип на работа на апарата:** Акрилните зъби Anis са нестерилен медицински продукт. Акрилните зъби са предназначени за производство на подвижни конструкции за протези в ортопедичната стоматология. Зъботехниците избират зъбите в зависимост от физическите характеристики на пациента: пол, възраст, форма на главата, форма и размери на зъбната дъга и др. Химически или физически (чрез ретенционни канали) ги залепват към основата на протезата. С основата на протезата акрилните зъби създават зъбна протеза. Продуктите се използват за инсталиране на пациенти в условия на терапевтични и профилактични лечебни заведения.

**Противопоказания:** Индивидуална непоносимост към компонентите.

**Странични ефекти:** Не са открити

**Предпазни мерки:** Внимателно проверете срока на годност. Забранено е да се използва след изтичане на срока на годност. Повторната употреба е забранена (не подлежи на ремонт и поддръжка). Неправилната употреба е забранена. Акрилните зъби "ANIS" са нетоксични, незапалими, химически инертни, не оказват вредно въздействие върху околната среда.

**Инструкция за експлоатация:** Само за подвижни зъбни протези. Прилага се само за специалисти в зъботехнически лаборатории. Да не се използва за други цели и у дома.

**Съхранение и транспорт:** Зъбите се съхраняват и транспортират на чисто, сухо и тъмно място в опаковката на производителя при температура от минус 40°C до плюс 40°C и влажност 20 - 70%, като се избягва изстискване на продуктите. Забранява се съхраняването и транспортирането на зъби в близост до нагревателни уреди, на места с повишена температура и в близост до предмети със силна миризма (битова химия). Срокът на годност на продуктите в опаковката на производителя е 10 години от датата на производство, посочена върху опаковката. Да не се използва след изтичане срока на годност. Крайната дата на употреба е посочена върху опаковката.

**Обезвреждане:** Обезвреждането на използвани зъби се извършва съгласно процедурата, предвидена за медицински отпадъци за клас А отпадъци (епидемиологично безопасни отпадъци).

**Гаранция на производителя:** Производителят препоръчва следните насоки да бъдат включени в инструкциите за пациента:

- Акрилните зъбни протези трябва да се почистват с четка за зъби, като се използва обикновена паста за зъби или други вещества, специално създадени за почистване на протези.
- Повредените зъбни протези трябва да се ремонтират само от лице с подходяща квалификация (зъболекар, зъботехник или зъболекар).

- За да се избегне увреждане на повърхността им, протезите не трябва да се потапят в силно алкални или киселинни вещества.
- Пациентите се съветват периодично да проверяват своите протези от зъболекар
- Поради липса на информация относно безопасността на експозицията на РММА за бременни жени, съответно да избягват използването на устройството за бременни жени.

## EL

**Σκοπός:** Τα ακρυλικά δόντια "ANIS" προορίζονται για την κατασκευή δομών κινητής οδοντοστοιχίας στην орτοπεδική οδοντιατρική.

**Χαρακτηριστικά:** Τα ακρυλικά δόντια "ANIS" διατίθενται σε διάφορα χρώματα. Τα χρώματα αντιστοιχούν στον χρωματισμό VITA σε 16 χρώματα: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. Σε κάθε στυλ εκχωρείται ένας μόνιμος αριθμός. Η επιλογή του στυλ των πρόσθιων και οπίσθιων δοντιών πραγματοποιείται σύμφωνα με την τυπική κάρτα. Τα ακρυλικά δόντια "ANIS" έχουν λεία, γυαλιστερή, μη πορώδη επιφάνεια και μπορούν να ξαναγυαλιστούν μέχρι να αποκατασταθεί η αρχική λάμψη. Τα ακρυλικά δόντια "ANIS", όταν εξετάζονται, δεν πρέπει να έχουν πόρους ή ελαττώματα με τραχύ φινίρισμα και γυάλισμα ή ορατά ξένα εγκλείσματα στο τμήμα της στεφάνης του δοντιού.

**Ενδείξεις χρήσης:** Πλήρης ή μερική απώλεια δοντιών.

**Αρχές λειτουργίας της συσκευής:** Τα ακρυλικά δόντια Anis είναι μη αποστειρωμένο ιατρικό προϊόν. Τα ακρυλικά δόντια προορίζονται για την κατασκευή δομών κινητής οδοντοστοιχίας στην орτοπεδική οδοντιατρική. Οι οδοντοτεχνίτες επιλέγουν τα δόντια ανάλογα με τα φυσικά χαρακτηριστικά του ασθενούς: φύλο, ηλικία, σχήμα κεφαλής, σχήμα και διαστάσεις οδοντικού τόξου κ.λπ. Τα συνδέουν χημικά ή φυσικά (χρησιμοποιώντας κανάλια συγκράτησης) στη βάση της οδοντοστοιχίας. Με τη βάση της οδοντοστοιχίας τα ακρυλικά δόντια δημιουργούν μια οδοντική πρόθεση. Τα προϊόντα χρησιμοποιούνται για εγκατάσταση σε ασθενείς σε συνθήκες θεραπευτικών και προληπτικών ιατρικών ιδρυμάτων.

**Αντενδείξεις:** Ατομική δυσανεξία στα συστατικά.

**Παρενέργειες:** Δεν έχει εντοπιστεί

**Προφυλάξεις:** Ελέγξτε προσεκτικά την ημερομηνία λήξης. Απαγορεύεται η χρήση μετά την ημερομηνία λήξης. Απαγορεύεται η επαναχρησιμοποίηση (δεν υπόκειται σε επισκευή και συντήρηση). Απαγορεύεται η ακατάλληλη χρήση. Τα ακρυλικά δόντια "ANIS" είναι μη τοξικά, μη εύφλεκτα, χημικά αδρανή, δεν έχουν επιβλαβή επίδραση στο περιβάλλον.

**Οδηγίες λειτουργίας:** Μόνο για αφαιρούμενες οδοντικές προθέσεις. Εφαρμόστε μόνο σε ειδικούς σε οδοντιατρικά εργαστήρια. Μην χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς και στο σπίτι.

**Αποθήκευση και μεταφορά:** Τα δόντια αποθηκεύονται και μεταφέρονται σε καθαρό, στεγνό, σκοτεινό μέρος στη συσκευασία του κατασκευαστή σε θερμοκρασία μείον 40°C έως συν 40°C και υγρασία 20-70%, αποφεύγοντας τη συμπίεση των προϊόντων. Απαγορεύεται η αποθήκευση και η μεταφορά δοντιών κοντά σε συσκευές θέρμανσης, σε μέρη με υψηλές θερμοκρασίες και κοντά σε αντικείμενα με έντονη οσμή (οικιακά χημικά).

Η διάρκεια ζωής των προϊόντων στη συσκευασία του κατασκευαστή είναι 10 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής που αναγράφεται στη συσκευασία. Να μη χρησιμοποιείται μετά την ημερομηνία λήξης. Η ημερομηνία λήξης της χρήσης αναγράφεται στη συσκευασία.

**Απόρριψη:** Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων δοντιών πραγματοποιείται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για τα ιατρικά απόβλητα για απόβλητα κατηγορίας Α (επιδημιολογικά ασφαλή απόβλητα).

**Εγγύηση κατασκευαστή:** Ο κατασκευαστής συνιστά να περιλαμβάνονται οι ακόλουθες οδηγίες στις οδηγίες για τον ασθενή:

- Οι ακρυλικές οδοντοστοιχίες πρέπει να καθαρίζονται με μια οδοντόβουρτσα χρησιμοποιώντας μια συνηθισμένη οδοντόκρεμα ή άλλες ουσίες ειδικά σχεδιασμένες για τον καθαρισμό της οδοντοστοιχίας.

- Οι κατεστραμμένες οδοντοστοιχίες πρέπει να επισκευάζονται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο (οδοντίατρο, οδοντοτεχνίτη ή οδοντίατρο).
- Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά στην επιφάνειά της, η οδοντοστοιχία δεν πρέπει να βυθίζεται σε ισχυρά αλκαλικές ή όξινες ουσίες.
- Συνιστάται στους ασθενείς να ελέγχονται περιοδικά από οδοντίατρο την προσθετική τους οδοντοστοιχία
- Λόγω έλλειψης πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια της έκθεσης σε PMMA για έγκυες γυναίκες, σας συμβουλεύουμε να αποφεύγετε τη χρήση της συσκευής για έγκυες γυναίκες.

## IT

**Scopo:** I denti acrilici "ANIS" sono destinati alla produzione di strutture per protesi rimovibili in odontoiatria ortopedica.

**Caratteristiche:** I denti in acrilico "ANIS" sono disponibili in vari colori. I colori corrispondono alla colorazione VITA in 16 colori: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. Ad ogni stile viene assegnato un numero permanente. La scelta dello stile dei denti anteriori e posteriori viene effettuata secondo la scheda standard. I denti in acrilico "ANIS" hanno una superficie liscia, lucida, non porosa e sono in grado di rilucidare fino a ripristinare la lucentezza originale. I denti acrilici "ANIS", se esaminati, non devono presentare pori o difetti con finitura ruvida e lucidatura o inclusioni estranee visibili sulla parte coronale del dente.

**Indicazioni per l'uso:** perdita completa o parziale dei denti.

**Principi di funzionamento del dispositivo:** I denti acrilici Anis sono prodotti medici non sterili. I denti acrilici sono destinati alla produzione di strutture per protesi rimovibili in odontoiatria ortopedica. Gli odontotecnici scelgono i denti in base alle caratteristiche fisiche del paziente: sesso, età, forma della testa, forma e dimensioni dell'arcata dentale, ecc. Chimicamente o fisicamente (tramite canali di ritenzione) li legano alla base della protesi. Con la base per protesi i denti acrilici creano una protesi dentale. I prodotti sono utilizzati per l'installazione su pazienti in condizioni di istituzioni mediche terapeutiche e preventive.

**Controindicazioni:** Intolleranza individuale ai componenti.

**Effetti collaterali:** non rilevati

**Precauzioni:** controllare attentamente la data di scadenza. È vietato l'uso dopo la data di scadenza. Il riutilizzo è vietato (non soggetto a riparazione e manutenzione). L'uso improprio è vietato. I denti acrilici "ANIS" sono atossici, non infiammabili, chimicamente inerti, non hanno un effetto dannoso sull'ambiente.

**Istruzioni per l'uso:** Solo per protesi dentarie rimovibili. Applicare solo agli specialisti nei laboratori odontotecnici. Non utilizzare per altri scopi e in casa.

**Conservazione e trasporto:** i denti vengono conservati e trasportati in un luogo pulito, asciutto e buio nell'imballaggio del produttore a una temperatura compresa tra meno 40 ° C e più 40 ° C e un'umidità del 20-70%, evitando la spremitura dei prodotti. È vietato conservare e trasportare i denti vicino a dispositivi di riscaldamento, in luoghi con temperature elevate e vicino a oggetti con un forte odore (prodotti chimici per la casa). La durata di conservazione dei prodotti nella confezione del produttore è di 10 anni dalla data di produzione indicata sulla confezione. Non utilizzare dopo la data di scadenza. La data di fine utilizzo è indicata sulla confezione.

**Smaltimento:** Lo smaltimento dei denti usati viene effettuato secondo la procedura prevista per i rifiuti sanitari per i rifiuti di classe A (rifiuti epidemiologicamente sicuri).

**Garanzia del produttore:** il produttore raccomanda di includere le seguenti linee guida tra le istruzioni per il paziente:

- Le protesi dentali in acrilico devono essere pulite con uno spazzolino da denti utilizzando un normale dentifricio o altre sostanze appositamente formulate per la pulizia delle protesi.

- Le protesi danneggiate devono essere riparate solo da una persona adeguatamente qualificata (dentista, odontotecnico o dentista).
- Per evitare danni alla sua superficie, la protesi non deve essere immersa in sostanze fortemente alcaline o acide.
- Si consiglia ai pazienti di far controllare periodicamente la propria protesi dentaria da un dentista
- A causa della mancanza di informazioni sulla sicurezza dell'esposizione al PMMA per le donne in gravidanza, si consiglia di evitare l'uso del dispositivo per le donne in gravidanza.

## LT

**Paskirtis:** Akriliniai dantys „ANIS“ skirti išimamų protezų konstrukcijų gamybai ortopedinėje odontologijoje.

**Charakteristikos:** Akriliniai dantys "ANIS" yra įvairių spalvų. Spalvos atitinka VITA spalvinimą 16 spalvų: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. Kiekvienam stiliui priskiriamas nuolatinis numeris. Priekinių ir užpakalinių dantų stiliaus pasirinkimas atliekamas pagal standartinę kortelę. Akriliniai dantys „ANIS“ turi lygų, blizgantį, neporėtą paviršių ir gali būti pakartotinai poliruojami, kol atkuriamas pirminis blizgesys. Akriliniai dantys "ANIS", tiriant, neturi turėti porų ar defektų su grubiu apdaila ir poliravimu arba matomų pašalinių intarpų ant danties vainiko dalies.

**Naudojimo indikacijos:** visiškas arba dalinis dantų netekimas.

**Prietaiso veikimo principai:** Akrilo dantys Anis yra nesterilus medicinos gaminy. Akriliniai dantys yra skirti išimamų protezų konstrukcijų gamybai ortopedinėje odontologijoje. Dantų technikai parenka dantis atsižvelgdami į paciento fizines savybes: lytį, amžių, galvos formą, danties lanko formą ir matmenis ir kt. Chemiškai arba fiziškai (retencijos kanalais) suriša juos prie protezo pagrindo. Su protezų pagrindu akriliniai dantys sukuria dantų protezą. Produktai naudojami montuoti pacientams terapinių ir profilaktinių gydymo įstaigų sąlygomis.

**Kontraindikacijos:** individualus komponentų netoleravimas.

**Šalutinis poveikis:** nenustatytas

**Atsargumo priemonės:** atidžiai patikrinkite galiojimo datą. Pasibaigus galiojimo laikui, naudoti draudžiama. Pakartotinis naudojimas yra draudžiamas (nereikalaujamas remonto ir priežiūros). Netinkamas naudojimas draudžiamas. Akriliniai dantys „ANIS“ yra netoksiški, nedegūs, chemiškai inertiški, nedaro žalingo poveikio aplinkai.

**Naudojimo instrukcija:** Tik išimamiems dantų protezams. Kreipkitės tik į dantų laboratorijų specialistus. Nenaudoti kitiems tikslams ir namuose.

**Sandėliavimas ir transportavimas:** Dantys laikomi ir gabenami švarioje, sausoje, tamsioje vietoje gamintojo pakuotėje nuo minus 40°C iki plus 40°C temperatūroje ir 20 - 70 % drėgnumo, vengiant produktų susispaudimo.

Draudžiama laikyti ir transportuoti dantis prie šildymo prietaisų, aukštesnės temperatūros vietose ir šalia stipraus kvapo objektų (buitinės chemijos). Gamintojo pakuotėje esančių gaminių tinkamumo laikas yra 10 metų nuo pagaminimo datos, nurodytos ant pakuotės. Nenaudoti pasibaigus galiojimo laikui. Naudojimo pabaigos data nurodyta ant pakuotės.

**Šalinimas:** Naudotų dantų šalinimas vykdomas laikantis medicininių atliekų, skirtų A klasės atliekoms (epidemiologiškai saugios atliekos), tvarka.

**Gamintojo garantija:** gamintojas rekomenduoja į instrukcijas pacientui įtraukti šias gaires:

- Akrilinius dantų protezus reikia valyti dantų šepetėliu, naudojant įprastą dantų pastą ar kitas specialiai protezų valymui skirtas medžiagas.
- Pažeistus protezus gali taisyti tik tinkamos kvalifikacijos asmuo (stomatologas, dantų technikas arba dantų gydytojas).
- Kad nepažeistumėte jo paviršiaus, protezų negalima panardinti į jokias stipriai šarmines ar rūgštines medžiagas.
- Pacientams rekomenduojama periodiškai tikrinti dantų protezus pas odontologą
- Kadangi trūksta informacijos apie PMMA poveikio nėšioms moterims saugumą, patariame nenaudoti prietaiso nėšioms moterims.

# RO

**Scop:** Dintii acrilici "ANIS" sunt destinați fabricării de structuri dentare amovibile în stomatologia ortopedică.

**Caracteristici:** Dintii acrilici "ANIS" sunt disponibili în diverse culori. Culorile corespund colorării VITA în 16 culori: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4. Fiecărui stil i se atribuie un număr permanent. Alegerea stilului dinților anteriori și posteriori se efectuează conform cardului standard. Dinții acrilici „ANIS” au o suprafață netedă, lucioasă, neporoasă și sunt capabili să se relustruiească până la restabilirea strălucirii inițiale. Dinții acrilici „ANIS”, atunci când sunt examinați, nu trebuie să prezinte pori sau defecte cu finisare și lustruire brute sau incluziuni străine vizibile pe partea coroană a dintelui.

**Indicații de utilizare:** Pierderea totală sau parțială a dinților.

**Principii de funcționare a dispozitivului:** Dinții acrilici Anis sunt produse medicale nesterile. Dinții acrilici sunt destinați fabricării de structuri dentare amovibile în stomatologia ortopedică. Tehnicienii dentari aleg dinții în funcție de caracteristicile fizice ale pacientului: sex, vârstă, forma capului, forma și dimensiunile arcadei dentare etc. Leagă-i chimic sau fizic (cu ajutorul canalelor de retenție) de baza protezei. Cu baza protezei, dinții acrilici creează o proteză dentară. Produsele sunt utilizate pentru instalarea pacienților în condiții de institutii medicale terapeutice și preventive.

**Contraindicații:** Intoleranță individuală la componente.

**Efecte secundare:** Nu sunt detectate

**Precauții:** Verificați cu atenție data de expirare. Este interzisă utilizarea după data de expirare. Reutilizarea este interzisă (nu face obiectul reparațiilor și întreținerii). Utilizarea necorespunzătoare este interzisă. Dinții acrilici „ANIS” sunt netoxici, neinflamabili, inerți din punct de vedere chimic, nu au un efect nociv asupra mediului.










**Instrucțiuni de utilizare:** Numai pentru proteze dentare amovibile. Aplicați numai specialiștilor din laboratoarele dentare. Nu utilizați în alte scopuri și acasă.

**Depozitare și transport:** Dinții se depozitează și se transportă într-un loc curat, uscat, întunecat, în ambalajul producătorului, la o temperatură de minus 40 ° C până la plus 40 ° C și umiditate de 20 - 70%, evitând strângerea produselor. Este interzisă depozitarea și transportul dinților în apropierea dispozitivelor de încălzire, în locuri cu temperaturi ridicate și în apropierea obiectelor cu miros puternic (produse chimice de uz casnic). Perioada de valabilitate a produselor din ambalajul producătorului este de 10 ani de la data fabricației indicată pe ambalaj. Nu utilizați după data de expirare. Data de sfârșit de utilizare este indicată pe ambalaj.

**Eliminare:** Eliminarea dinților uzați se efectuează în conformitate cu procedura prevăzută pentru deșeurile medicale pentru deșeurile de clasă A (deșeurii sigure din punct de vedere epidemiologic).

**Garanția producătorului:** Producătorul recomandă ca următoarele instrucțiuni să fie incluse printre instrucțiunile pentru pacient:

- Protezele dentare acrilice trebuie curățate cu o perie de dinți folosind o pasta de dinți obișnuită sau alte substanțe special formulate pentru curățarea protezei.
- Protezele dentare deteriorate trebuie reparate numai de o persoană calificată corespunzător (stomatolog, tehnician dentar sau stomatolog).
- Pentru a evita orice deteriorare a suprafeței sale, protezele dentare nu trebuie scufundate în substanțe puternic alcaline sau acide.
- Pacienții sunt sfătuiți să-și verifice protezele dentare periodic de către un stomatolog
- Din cauza lipsei de informații privind siguranța expunerii la PMMA pentru femeile însărcinate, vă sfătuim să evitați utilizarea dispozitivului pentru femeile însărcinate.

Symbols	English	Deutsch	Български език	Ελληνικά	Italiano	Lietuvių kalba	Română
	The CE marking indicates that the product complies with the requirements of European Legislation on health, safety and environment protection	Die CE-Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt den Anforderungen der europäischen Gesetzgebung zu Gesundheit, Sicherheit und Umweltschutz entspricht	Маркировката CE показва, че продуктът отговаря на изискванията на европейското законодателство за здраве, безопасност и опазване на околната среда	Η σήμανση CE υποδεικνύει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής νομοθεσίας για την υγεία, την ασφάλεια και την προστασία του περιβάλλοντος	La marcatura CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione europea in materia di salute, sicurezza e protezione dell'ambiente	CE ženklas rodo, kad gaminys atitinka Europos sveikatos, saugos ir aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimus.	Marcajul CE indică faptul că produsul respectă cerințele Legislației Europene privind sănătatea, securitatea și protecția mediului
	Medical Device	Medizinisches Gerät	Μεδικινικό изделие	Ιατρική συσκευή	Dispositivo medico	Medicininis prietaisas	Aparat medical
	Indicates the manufacturer of the medical device	Gibt den Hersteller des Medizinprodukts an	Ποσочва производителя на медицинското изделие	Υποδεικνύει τον κατασκευαστή της ιατρικής συσκευής	Indica il produttore del dispositivo medico	Nurodo medicinos prietaiso gamintoją	Indică producătorul dispozitivului medical
	Indicates the Authorized Representative in the European Community	Zeigt den autorisierten Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft an	Ποказва упълномощения представител в Европейската общност	Υποδεικνύει τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα	Indica il Rappresentante Autorizzato nella Comunità Europea	Nurodo įgaliotąjį atstovą Europos bendrijose	Indică Reprezentantul Autorizat în Comunitatea Europeană
	Indicates the manufacturing date of the medical Device	Zeigt das Herstellungsdatum des Medizinprodukts an	Ποσочва датата на производство на медицинското изделие	Αναφέρεται η ημερομηνία κατασκευής της ιατρικής συσκευής	Indicata la data di fabbricazione del Dispositivo medico	Nurodyta medicinos prietaiso pagaminimo data	Indică data de fabricație a Dispozitivului medical
	Indicates the date after which the medical device is not to be used	Gibt das Datum an, nach dem das Medizinprodukt nicht mehr verwendet werden soll	Ποσочена е датата, след която медицинското изделие не трябва да се използва	Αναφέρεται η ημερομηνία μετά την οποία το ιατροτεχνολογικό προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί	Indica la data oltre la quale il dispositivo medico non deve essere utilizzato	Nurodoma data, po kurios medicinos prietaiso naudoti negalima	Indică data după care dispozitivul medical nu va fi utilizat
	Indicates the manufacturer's lot code so it can be identified	Gibt den Chargencode des Herstellers an, damit er identifiziert werden kann	Ποказва партидни код на производителя, за да може да бъде идентифициран	Υποδεικνύει τον κωδικό партиδας του κατασκευαστή ώστε να μπορεί να αναγνωριστεί	Indica il codice lotto del produttore in modo che possa essere identificato	Nurodo gamintojo partijos kodą, kad būtų galima jį identifikuoti	Indică codul de lot al producătorului, astfel încât să poată fi identificat
	Temperature limitation	Temperaturbegrenzung	Οграничение на температурата	Περιορισμός θερμοκρασίας	Limitazione della temperatura	Temperatūros apribojimas	Limitarea temperaturii
	Do not reuse	Nicht wiederverwenden	Не използвайте повторно	Μην επαναχρησιμοποιήσετε	Non riutilizzare	Nenaudoti pakartotinai	Nu reutilizați